



*Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca*

## **CENTRO PROVINCIALE per l'ISTRUZIONE DEGLI ADULTI**

**Provincia di VICENZA**

Via Palemone, 20 – 36100 VICENZA - tel. 0444500094 – Fax 0444504659 –

E-mail: [vimm141007@istruzione.it](mailto:vimm141007@istruzione.it) – [vimm141007@pec.istruzione.it](mailto:vimm141007@pec.istruzione.it)

VIMM141007 – C.F. 95125790246

Vicenza, 05/02/2018

### **AVVISO PUBBLICO DI SELEZIONE PER L'ISTITUZIONE ELENCO MEDIATORI CULTURALI per attività e progetti del CPIA di Vicenza a. s. 2017/18; 2018-2019**

#### **IL DIRIGENTE SCOLASTICO**

VISTO il DPR 8/5/1999 n. 275;

VISTO il Decreto Interministeriale n. 44 dell'1/02/2001, in particolare gli artt. 32, 33, 35 e 40;

VISTO l'art. 7, comma 6 del D.lgs 165/2001 e successive modifiche e integrazioni;

VISTA la legge 6/8/2008 n. 133 art. 46 di conversione del D.L. 112/2008;

VISTA la C.M. 11/3/2008 n. 2: applicazione della finanziaria 2008 in tema di collaborazioni esterne;

VISTO l'art. 40 della Legge 449 del 27/12/2007

VISTA la legge 244 del 24/12/2007 (finanziaria 2008);

VISTO il decreto MIUR.AOODRVE.Uff.5 Venezia, 17 febbraio 2015 Prot. n. 1933/E6a

VISTO il DGR n. 214 del 24/2/2015;

VISTE le necessità organizzative e didattiche del C.P.I.A. di Vicenza;

VISTE le linee guida per la progettazione della sessione di formazione civica e di informazione, di cui all'articolo 3 del DPR 179/2011;

ACCERTATA la necessità di avvalersi di mediatori culturali per le attività di formazione civica rivolte a cittadini stranieri presenti nel territorio italiano;

ACCERTATA l'impossibilità di soddisfare a pieno alle necessità educativo-didattiche con personale interno dell'Istituzione Scolastica e la necessità di affidare il servizio ad un operatore esterno per la specificità e complessità del servizio medesimo;

VISTO il D.L. 6/7/2012 n. 95 comma 9 art.5 concernente il divieto di attribuire incarichi di studio e di consulenza a soggetti, già appartenenti ai ruoli delle stesse e collocati in quiescenza, che abbiano svolto, nel corso dell'ultimo anno di servizio, funzioni e attività corrispondenti a quelle oggetto dello stesso incarico di studio e di consulenza.

VISTO l'art. 35 del CCNL comparto scuola 2006-2009 che prevede la possibilità di avvalersi della collaborazione di personale di altra Istituzione Scolastica;

VISTO il Regolamento di Istituto per la fornitura di beni e/o servizi;

**ISTITUISCE**

l'elenco dei **MEDIATORI CULTURALI** per lo svolgimento di attività formative e di integrazione del CPIA di Vicenza per gli anni scolastici 2017-2018; 2018-2019.

**Firmato digitalmente da COGGI RINALDO**



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca

## CENTRO PROVINCIALE per l'ISTRUZIONE DEGLI ADULTI

Provincia di VICENZA

Via Palemone, 20 – 36100 VICENZA - tel. 0444500094 – Fax 0444504659 –

E-mail: [vimm141007@istruzione.it](mailto:vimm141007@istruzione.it) – [vimm141007@pec.istruzione.it](mailto:vimm141007@pec.istruzione.it)

VIMM141007 – C.F. 95125790246

Ai fini dell'inserimento nel medesimo elenco possono presentare domanda i cittadini stranieri di età superiore ai 18 anni che:

- siano di madrelingua inglese/ hindi / punjabi / bangla / serbo / serbo-croato / albanese / arabo / cinese / francese / romeno / portoghese / russo / cingalese / spagnolo / urdu / tagalog / filippino / wolof
- siano regolarmente residenti nel territorio di pertinenza delle sedi associate del CPIA di Vicenza, aree territoriali appartenenti alle sedi associate del C.P.I.A. di Vicenza:
  1. Arzignano
  2. Bassano del Grappa
  3. Noventa Vicentina
  4. Schio
  5. Vicenza Est
  6. Vicenza Ovest
- possiedano una buona padronanza della lingua italiana, preferibilmente documentabile con un titolo di licenza media (conseguito in Italia) o con una Certificazione (effettuata dagli Enti Certificatori riconosciuti da MAE e MIUR) della lingua italiana (livello minimo richiesto: B1);

L'inserimento nell'elenco avverrà secondo una valutazione che prenderà in esame:

- 1) titolo di studio conseguito in Italia;
- 2) numero di anni di permanenza in Italia;
- 3) numero di sessioni di formazione civica a cui hanno partecipato in qualità di mediatore culturale nei Cpia o negli ex Centri Territoriali Permanenti per la formazione degli adulti.

Compenso orario	<p>€ 17,50/h per attività funzionali alla docenza “lordo dipendente” nell’ambito della sessione di formazione civica di riferimento.</p> <p>L’importo è assoggettato alle ritenute previdenziali, assistenziali, fiscali e contributive previste dalla normativa vigente.</p> <p>Qualora l’attività fosse finanziata con fondi europei, i compensi saranno quelli previsti dalla normativa comunitaria. Eventuali ritardi di pagamento non danno origine, in nessun caso, a oneri a carico del C.P.I.A.</p>
Scadenza domanda di partecipazione. Esclusioni.	<p>La domanda redatta su apposito modulo, pena esclusione, dovrà essere inviata al C.P.I.A. di Vicenza secondo le seguenti modalità:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- consegnata a mano all’Ufficio di Segreteria del CPIA di Vicenza in via Palemone 20 Vicenza dal lunedì al venerdì dalle ore 11.00 alle ore 13.00 oppure inviata tramite posta elettronica all’indirizzo mail.</li> </ul>



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca

## CENTRO PROVINCIALE per l'ISTRUZIONE DEGLI ADULTI

Provincia di VICENZA

Via Palemone, 20 – 36100 VICENZA - tel. 0444500094 – Fax 0444504659 –

E-mail: [vimm141007@istruzione.it](mailto:vimm141007@istruzione.it) – [vimm141007@pec.istruzione.it](mailto:vimm141007@pec.istruzione.it)

VIMM141007 – C.F. 95125790246

	<p><a href="mailto:vimm141007@istruzione.it">vimm141007@istruzione.it</a> entro e non oltre la scadenza del termine di presentazione: <b><u>ore 12.00 del giorno 20 febbraio 2018</u></b></p> <p>Il termine di presentazione è perentorio, pertanto non saranno prese in esame le istanze che, per qualsiasi motivo, giungessero oltre il termine fissato, con l'avvertenza che il recapito in tempo utile della domanda di partecipazione rimane ad esclusivo rischio del mittente.</p> <p>Ai fini della verifica del rispetto del termine di scadenza farà fede esclusivamente la data e l'ora di ricezione apposta dall'Ufficio Protocollo dell'Ente.</p> <p>Dopo la presentazione delle istanze, le stesse non possono essere né ritirate né modificate o integrate, a pena di esclusione dalla procedura di selezione. Con il solo fatto della presentazione dell'istanza di partecipazione al bando di selezione si intendono accettate, da parte degli aspiranti, tutte le condizioni del presente bando di selezione, senza esclusioni.</p>
<p>Modalità di presentazione domanda di partecipazione alla procedura selettiva.</p>	<p>Gli aspiranti interessati sono invitati a produrre apposita istanza su <b>ALLEGATO MODELLO A</b>, a pena di esclusione.</p>
<p>Requisiti soggettivi per l'ammissione</p>	<p>Per l'ammissione alla selezione è necessario:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>essere cittadino straniero madrelingua residenti in Italia con regolare permesso di soggiorno;</li> <li>non essere sottoposto a procedimenti penali;</li> <li>non aver riportato condanne penali e non essere destinatario di provvedimenti amministrativi iscritti nel casellario giudiziale (in particolare autocertificare l'inesistenza di condanne per reati di cui agli artt. 600 bi, 600 ter, 600 quater, 600 quinquies e 609 undecies del codice penale e l'inesistenza di irrogazioni di sanzioni interdittive all'esercizio di attività che comportino contatti diretti e regolari con i minori e di procedimenti penali in corso per i medesimi reati);</li> <li>di non essere stato destituito da Pubbliche Amministrazioni e di essere in regola con gli obblighi di legge in materia fiscale e contributiva;</li> <li>dichiarare di impegnarsi a svolgere l'incarico senza riserva e secondo il calendario stabilito dal Dirigente Scolastico del C.P.I.A. di Vicenza.</li> </ol>



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca

## CENTRO PROVINCIALE per l'ISTRUZIONE DEGLI ADULTI

Provincia di VICENZA

Via Palemone, 20 – 36100 VICENZA - tel. 0444500094 – Fax 0444504659 –

E-mail: [vimm141007@istruzione.it](mailto:vimm141007@istruzione.it) – [vimm141007@pec.istruzione.it](mailto:vimm141007@pec.istruzione.it)

VIMM141007 – C.F. 95125790246

Contratto	<p>Il C.P.I.A. di Vicenza convocherà i mediatori culturali ogni qualvolta si prospetti la necessità in particolare nell'ambito delle sessioni di formazione civica e di informazione, di cui all'articolo 3 del DPR 179/2011.</p> <p>Il Dirigente Scolastico, in virtù delle prerogative riconosciutegli dalla normativa, sottoscriverà un contratto di collaborazione per prestazione d'opera occasionale ai sensi dell'art. 2222 del c.c. con mediatori culturali, il quale non costituisce rapporto di impiego e avverrà in presenza di corsi istituiti nel corso degli anni scolastici 2017/2018 e 2018-2019 per i quali è individuata la necessità di reclutamento di personale esterno.</p> <p>Il C.P.I.A. si riserva di non procedere all'affidamento di incarichi di mediazione culturale nel caso in cui il servizio stesso potrà essere assolto da personale interno.</p>
Corresponsione compenso	<p>Il pagamento avverrà al termine della prestazione, previa presentazione di fattura/nota di debito.</p> <p>In caso di sospensione del servizio prima del suo completamento sarà corrisposto il compenso per le ore effettivamente svolte.</p>

- 1) Ai sensi dell'art. 10 comma 1 della L. 675/66 e in seguito specificato dal D.Lgs n. 196/2003, i dati personali forniti dal candidato saranno depositati presso il C.P.I.A. di Vicenza per le finalità di gestione amministrativa e potranno essere trattati anche in forma automatizzata e comunque in ottemperanza alle norme vigenti; il candidato dovrà autorizzare l'Istituto al trattamento dei dati personali.
- 2) L'amministrazione di riserva il diritto di verificare, per i candidati che risulteranno idonei nella graduatoria, la veridicità dei titoli dichiarati prima di sottoscrivere eventuali contratti di incarico.
- 3) Il presente avviso viene affisso all'Albo del C.P.I.A di Vicenza, pubblicato nei siti degli Istituto Comprensivi che ospitano le Sedi Associate, inviato telematicamente alle Istituzioni Scolastiche Statali della Provincia e all'UST di Vicenza con richiesta di pubblicizzazione.

IL DIRIGENTE SCOLASTICO C.P.I.A. di Vicenza

Dr. Rinaldo Coggi

Allegato:

modello A di domanda per la selezione di mediatori culturali CPIA.

Firmato digitalmente da COGGI RINALDO



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca

## CENTRO PROVINCIALE per l'ISTRUZIONE DEGLI ADULTI

Provincia di VICENZA

Via Palemone, 20 – 36100 VICENZA - tel. 0444500094 – Fax 0444504659 –

E-mail: [vimm141007@istruzione.it](mailto:vimm141007@istruzione.it) – [vimm141007@pec.istruzione.it](mailto:vimm141007@pec.istruzione.it)

VIMM141007 – C.F. 95125790246

modello A di domanda per l'istituzione di un elenco di MEDIATORI CULTURALI  
per attività e progetti anno formativo 2017/2018; 2018-2019

Al Dirigente Scolastico  
C.P.I.A. Di Vicenza  
Via Palemone n. 20  
360100 VICENZA

Il/la sottoscritto/a.....

Codice fiscale .....

Nato/a a.....il.....

Telefono .....email.....

Residente in.....via.....

### CHIEDE

Di essere inserito per gli a.s. 2017/2018 e 2018-2019 nell'elenco dei mediatori culturali del  
CPIA di Vicenza Aree territoriali appartenenti alle sedi associate del C.P.I.A. di Vicenza

1. Arzignano
2. Bassano del Grappa
3. Noventa Vicentina
4. Schio
5. Vicenza Est
6. Vicenza Ovest

a tal fine DICHIARA

Ⓢ DI ESSERE DI MADRELINGUA (*specificare*).....

Ⓢ DI ESSERE IN POSSESSO DEL SEGUENTE TITOLO DI CONOSCENZA LINGUA  
ITALIANA: .....

conseguito presso .....

in data .....

Ⓢ DI ESSERE RESIDENTE IN ITALIA DA N°.....ANNI ..



*Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca*

## **CENTRO PROVINCIALE per l'ISTRUZIONE DEGLI ADULTI**

**Provincia di VICENZA**

Via Palemone, 20 – 36100 VICENZA - tel. 0444500094 – Fax 0444504659 –

E-mail: [vimm141007@istruzione.it](mailto:vimm141007@istruzione.it) – [vimm141007@pec.istruzione.it](mailto:vimm141007@pec.istruzione.it)

VIMM141007 – C.F. 95125790246

- Ⓢ DI AVER PRESTATO PER N° \_\_\_\_\_ VOLTE IL SERVIZIO DI MEDIATORE CULTURALE NELLE SESSIONI DI FORMAZIONE CIVICA PRESSO LE SEDI EX CTP

### DICHIARA

Per l'ammissione alla selezione:

- a. di essere in possesso dei requisiti di accesso previsti dal presente avviso di selezione;
- b. essere cittadino straniero madrelingua residenti in Italia con regolare permesso di soggiorno;
- c. non essere sottoposto a procedimenti penali;
- d. non aver riportato condanne penali e non essere destinatario di provvedimenti amministrativi iscritti nel casellario giudiziale (in particolare autocertificare l'inesistenza di condanne per reati di cui agli artt. 600 bi, 600 ter, 600 quater, 600 quinquies e 609 undecies del codice penale e l'inesistenza di irrogazioni di sanzioni interdittive all'esercizio di attività che comportino contatti diretti e regolari con i minori e di procedimenti penali in corso per i medesimi reati);
- e. di non essere stati destituiti da Pubbliche Amministrazioni e di essere in regola con gli obblighi di legge in materia fiscale e contributiva;
- f. di impegnarsi a svolgere l'incarico senza riserva e secondo il calendario stabilito dal Dirigente Scolastico del C.P.I.A. di Vicenza;
- g. di aver esaminato le condizioni contenute nel bando di selezione e di accettarle integralmente, incondizionatamente e senza riserva alcuna;
- h. di aver presa visione dell'informativa ai sensi del D.lgs 196/2003 "Codice in materia di protezione dei dati personali" – art. 13; di essere informato che i dati sopra conferiti sono prescritti dalle disposizioni vigenti ai fini del procedimento per il quale sono richiesti; che verranno utilizzati esclusivamente per tale scopo e nei limiti stabiliti da tale D.lgs, nonché dal Decreto Della Pubblica Amministrazione n°305/2006 "Regolamento recante identificazione dei dati sensibili e giudiziari"

Allegati:

- Copia di un documento di riconoscimento in corso di validità

(Si rammenta che la falsa dichiarazione comporta responsabilità e sanzioni civili e penali ai sensi dell'art. 76 D.P.R. 445/2000 e costituisce causa di esclusione dalla partecipazione alla prova selettiva.)

Data .....

Firma.....  
(ai sensi dell'art. 39 D.P.R. 445/00, la firma non è soggetta ad autenticazione)